



Autonome Schule Zürich (ASZ)

ASZ ཞེས་པའི་ཟུ་རིག་གོང་ཁྲིམས་ཀྱི་རང་སྐྱོང་སློབ་ཤྱ།

Was ist die Autonome Schule Zürich (ASZ)?

ASZ ཟེར་བ་དེ་ག་རེ་དང་དམ།

Die ASZ ist eine selbstverwaltete Schule.

ASZ ཞི་རང་རང་གིས་སྐྱོག་འཇུགས་བཟོ་བའི་སློབ་ཤྱ་ཞིག་ཡིན།

Sie ist ein Projekt gegen Rassismus und Ungerechtigkeit.

སློབ་ཤྱ་འདི་ནི་མི་རིགས་རིང་ལུགས་དང་དྲང་བདེན་མེན་པའི་བྲིམས་ལུགས་འགོག་པའི་ཚེད་དུ་ཡིན།

Alle Menschen können hier lernen.

སློབ་ཤྱ་འདི་འོ་ནང་དུ་མི་ཙོ་མོ་སྐྱ་ཡིན་ཅུང་སློབ་སྦྱོང་བྱེད་ཚོགས་གི་རེད།

Es gibt Deutschkurse und viele andere Angebote.

སློབ་ཤྱ་འདི་ལ་རང་མན་སྐད་ཡིག་དང་སློབ་སྦྱོང་སྦྱང་རྒྱ་གཞན་པ་ཡང་ཡོད་རེད།

Es gibt ein Café, wo man andere Menschen treffen und kennenlernen kann.

འདི་ལ་ཚོགས་ར་ཁང་ཡོད་རེད་དེ་ལ་མི་སྣ་ཚོགས་ར་ཤེས་པ་དང་། འབྲེལ་བ་བྱེད་རྒྱ་ཡོད།

Wie funktioniert die Autonome Schule Zürich (ASZ)?

ASZ སློབ་ཤྱ་འདི་ལ་འགོ་སྐྱབས་ག་འདྲ་ཞིག་ཡོད་དམ།

Die ASZ ist ein selbstverwaltetes Kollektiv.

ASZ སློབ་ཤྱ་འདི་རང་དབང་དུ་འགོ་འཁེད་བྱེད་པ་དང་། ཚང་མ་ལ་རང་དབང་འདྲ་མཉམ་ཡིན།

Sie ist unabhängig von staatlichen Institutionen.

ASZ སློབ་ཤྱ་སྐྱེར་གྱི་སློབ་ཤྱ་ཡིན་ཚང་། སྲིད་གཞུང་ལས་ཁུངས་དང་འབྲེལ་བ་མེད།

Alle Personen, die hier lernen und mitarbeiten, sind ein wichtiger Teil der Schule.

སློབ་ཤྱ་འདིར་སློབ་གཉེར་བྱེད་མཁན་ནམས་དང་ལས་ཀ་བྱེད་མཁན་གཉིས་ཀྱི་བར་ལ་དབྱེ་བ་མེད།

Es gibt keinen Chef.

སློབ་ཤྱ་འདིར་སློབ་གཙོ་དམིགས་གསལ་མེད།

„Autonom“ heisst unabhängig und selbst organisiert.

སྐྱེར་རང་སྐྱོང་ཟེར་བ་དེ་ནི་རང་ཚུགས་ཅན་དང་སོ་སོས་སྐྱོག་འཇུགས་བཟོ་བར་གོ་རྒྱ་རེད།

Die Schule bekommt kein Geld vom Staat.

ASZ སློབ་ཤྱ་འདིས་ཆབ་སྲིད་ཚོགས་པ་ནས་སྐྱེར་མོ་སོགས་ནམ་ཡང་མི་ལེན།

Sie sammelt Spenden von privaten Personen und Organisationen.

སློབ་ཤྱ་འདིས་སྐྱེར་གྱི་མི་དང་ཐེབས་རྩ་ཚོགས་པ་སྣ་ཚོགས་ནས་མ་དདུལ་ལེན་གྱིན་ཡོད།

Wie ist die Autonome Schule Zürich (ASZ) organisiert?

ASZ སློབ་ཤྱ་འདི་ལ་བསྐྱོགས་ལམ་ག་འདྲ་ཞིག་ཡོད་དམ།

Alle Personen engagieren sich freiwillig für die Schule.

མི་ཚང་མ་སློབ་གྲྭ་དེ་ལ་དུང་སྤངས་ཀྱི་ལས་ཀ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་རེད།

Wichtige Entscheidungen werden einmal im Monat gemeinsam an einer Vollversammlung getroffen.

སློབ་པའི་རེ་མི་ཡོགས་རྗེས་ཀྱིས་ཚོགས་འདུ་ཆེན་པོ་ལ་གནང་འགག་ཆེ་བའི་དོན་དག་སོགས་ཐག་གཅོད་བྱ་རྒྱུ་རེད།

Es gibt verschiedene Arbeitsgruppen, die unterschiedliche Aufgaben in der Schule erledigen.

སློབ་གྲྭའི་ལས་དོན་གྱི་འགན་འཁུར་ཁྱེད་ཀྱི་སྡེ་ཚན་མི་འདྲ་བ་ཡོད་རེད།

Alle sind verantwortlich, die Schule als gemeinsamen Ort zu gestalten.

མི་ཚང་མས་སློབ་གྲྭ་དེ་ལྟ་དྲོག་བྱེད་ཡག་གི་ཆེད་མི་ཚང་མས་གོན་འཁུར་ཀྱི་ཡོད་རེད།

སློབ་གྲྭ་འདི་མཐུང་མོང་གི་ཁོར་ཡུག་བཟོ་བ་ལ་མི་ཚང་མའི་འགན་འཁུར་ཡིན།

Deutschkurse ཇར་མན་སྐད་ཡིག་གི་སློབ་ཚན།

Montag, Mittwoch, Freitag ག་ཟེང་ཟླ་བ་ལྷག་པ་བ་སངས་གསུམ།

10:30–13:30 Uhr und 14:00–17:00 Uhr རྒྱ་ཚོད་ ༡༠:༣༠ �ནས་ ༡༣:༣༠ བར། ༡༤:༠༠ རྒྱས་ ༡༧:༠༠ བར་གཉིས་ཆ་ཡོད།

18 Uhr Essen རྒྱ་ཚོད་དུག་པ་ནས་དགོང་དྲོའི་ཁ་ལག་ཡོད།

Anmeldung und weitere Informationen im Schulbüro

ཁྱེད་རང་གིས་སློབ་གྲྭ་ལ་འཇུག་བའདོད་པའམ། ཡང་ན་སློབ་གྲྭའི་གནས་ཚུལ་ཤེས་འདོད་ཡོད་ཆེ་སློབ་གྲྭའི་ལས་ཁུངས་ལ་ཕེབས་རོགས་གྱུ།

Kontakt ས་གནས་ཁ་བྱང་།

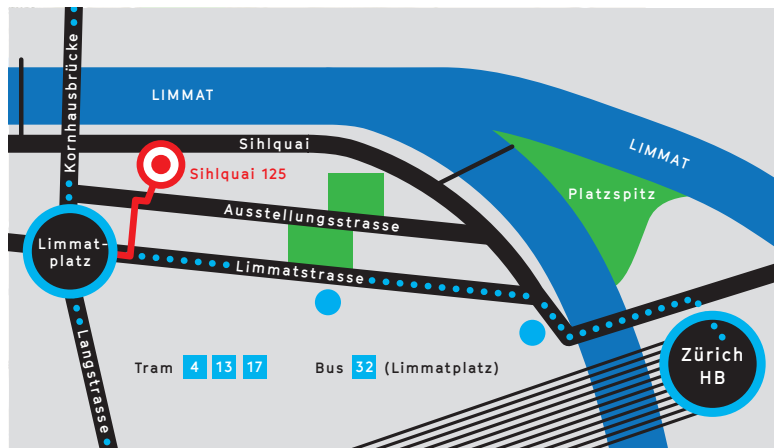
Autonome Schule Zürich (ASZ)

Sihlquai 125

8005 Zürich

www.bildung-fuer-alle.ch

info@bildung-fuer-alle.ch



Station ས་འོག་འཁོར་བབས་ཚུགས་ Limmatplatz

Tram གྲམ་མི་འཁོར་ཨང་གྲངས་ 4, 13, 17

Bus ཟྱི་སྒྱུད་སྤངས་འཁོར་ཨང་གྲངས་ 32